



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: [rop@aop.bg](mailto:rop@aop.bg), [e-rop@aop.bg](mailto:e-rop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| <b>Деловодна информация</b>   |                    |
| Партида на възложителя: 00353 |                    |
| Поделение: _____              |                    |
| Изходящ номер: ЗОП-О-96       | от дата 10/05/2013 |
| Коментар на възложителя:      |                    |
|                               |                    |
|                               |                    |
|                               |                    |

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

|   |                       |                     |
|---|-----------------------|---------------------|
| <b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>  |                       |                     |
| Възложител<br>АЕЦ Козлодуй ЕАД  |                       |                     |
| Адрес<br>гр. Козлодуй   |                       |                     |
| Град<br>Козлодуй  | Пощенски код<br>3321  | Страна<br>РБългария |
| Място/места за контакт<br>Управление "Търгосвко"  | Телефон<br>0973 74184 |                     |
| Лице за контакт (може и повече от едно лице)<br>Ангел Големанов   |                       |                     |
| E-mail<br><a href="mailto:aegolemanov@npp.bg">aegolemanov@npp.bg</a>  | Факс<br>0973 72441    |                     |
| Интернет адрес/и (когато е приложимо)<br>Адрес на възложителя:<br><a href="http://www.kznpp.org">www.kznpp.org</a><br>Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата):<br><a href="http://www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;pl=communally_orders">www.kznpp.org/index.php?lang=bg&amp;p=actuality&amp;pl=communally_orders</a> |                       |                     |

### РАЗДЕЛ II

|   |  |                                      |
|---|--|--------------------------------------|
| <b>Обект на поръчката</b>   |  |                                      |
| <input type="checkbox"/> Строителство   | <input checked="" type="checkbox"/> Доставки | <input type="checkbox"/> Услуги      |
| <b>Кратко описание</b><br>Доставка на резервни части за възстановяване на 2 броя мотокосачки ("райдер") "Хускварна" |  |                                      |
| <b>Общ терминологичен речник (CPV)</b>  |  |                                      |
|   | <b>Осн. код</b>                              | <b>Доп. код (когато е приложимо)</b> |
| <b>Осн. предмет</b>   | 34913000                                     |                                      |

**РАЗДЕЛ III**

|   |  |
|---|--|
| <b>Количество или обем</b>  |  |
| Доставка на резервни части за възстановяване на 2 броя мотокосачки ("райдер") "Хускварна", съгласно Техническа спецификация (табличен вид)  |  |
| Прогнозна стойност<br>(в цифри): 3000 Валута: BGN   |  |
| <b>Място на извършване</b><br>АЕЦ Козлодуй ЕАД  | код NUTS:<br>BG313   |
| <b>Изисквания за изпълнение на поръчката</b>  |  |
| 1. Изисквания за изпълнение на настоящата поръчка са подробно описани в Техническа спецификация (табличен вид)  |  |
| 2. Изисквания към участниците.  |  |
| 2.1 Участниците следва да са производители или упълномощени представители на производителя.   |  |
| 3. Всички изисквания, посочени от ТС се отнасят и за евентуални подизпълнители на основния изпълнител на договора, в зависимост от дейностите, които ще изпълняват.   |  |
| 4. При сключване на договор, определеният за изпълнител представя документи за удостоверяване липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП и декларация за липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.                              |  |
| <b>Критерий за възлагане</b>  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена  | <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта           |
| <b>Показатели за оценка на офертите</b>   |  |
| _____   |  |
| <b>Срок за получаване на офертите</b>   |  |
| Дата: 17/05/2013 дд/мм/гггг   | Час: 16:00   |
| <b>Европейско финансиране</b>   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Допълнителна информация</b>  |  |
| Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:   |  |
| Указанията за участие и изискванията за изпълнение на обществената поръчка са посочени в Указания към участниците и Техническа спецификация (табличен вид), които могат да бъдат намерени на Интернет адреса, посочен в настоящата публична покана. |  |

**РАЗДЕЛ IV**

|  |
|--|
| <b>Срок на валидност на публичната покана (включително)</b><br>Дата: 17/05/2013 дд/мм/гггг |
|--|

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ (ТАБЛИЧЕН ВИД)

на необходимите резервни части за самоходни  
косачки, (райдер)  
"Хускварна"

| № по ред                  | Каталожен номер<br>HUSQVARNA | Наименование               | Мярка<br>/мерна ед./ | К-во /бр./ |
|---------------------------|------------------------------|----------------------------|----------------------|------------|
| Части за трактор СТН21ОХР |                              |                            |                      |            |
| 1                         | 577 04 16-01                 | акумулатор 12V, 36 Ah      | br                   | 2          |
| 2                         | 535 41 43-78                 | маслен филтър              | br                   | 2          |
| 3                         | 532 17 01-40                 | ремък двигателен           | br                   | 2          |
| 4                         | 532 40 20-09                 | ремък косилен              | br                   | 2          |
| 5                         | 535 41 42-17                 | въздушен филтър            | br                   | 1          |
| 6                         | 532 18 05 83                 | нож                        | br                   | 2          |
| 7                         | 532 18 04-24                 | нож                        | br                   | 2          |
| 8                         | 532 18 04-25                 | нож                        | br                   | 2          |
| 9                         | 532 18 05-84                 | нож                        | br                   | 2          |
| Части за Rider PF21       |                              |                            |                      |            |
| 1                         | 535 41 43-78                 | маслен филтър              | br                   | 2          |
| 2                         | 535 41 42-17                 | въздушен филтър            | br                   | 1          |
| 3                         | 535 48 86-01                 | ремък                      | br                   | 1          |
| 4                         | 531 00 92-20                 | ремък                      | br                   | 1          |
| 5                         | 531 00 50-15                 | ремък                      | br                   | 1          |
| 6                         | 544 11 33-01                 | ремък                      | br                   | 1          |
| 7                         | 504 18 78-01                 | нож                        | br                   | 3          |
| 8                         | 535 41 43-42                 | стартер                    | br                   | 1          |
| Части за LZ25             |                              |                            |                      |            |
| 1                         | 535 41 43-40                 | стартерно реле             | br                   | 1          |
| 2                         | 577 41 97-01                 | масло четиритактово, 1,4л. | l                    | 12         |

## **УКАЗАНИЯ за подаване на оферта за възлагане на обществена поръчка чрез ПУБЛИЧНА ПОКАНА**

### **1. Общи условия**

- 1.1. Редът и условията, при които ще се определи изпълнител на обществената поръчка са съгласно Глава осма "а" на Закона за обществените поръчки.
- 1.2. При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.
- 1.3. Всички разходи по изготвяне и подаване на офертите са за сметка на участниците.
- 1.4. До изтичането на срока за подаване на офертите всеки участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли офертата си.
- 1.5. Всеки участник има право да представи само една оферта.
- 1.6. Всеки участник е длъжен да представи оферта включваща всички позиции от спецификацията.
- 1.7. Представената предлагана цена не подлежи на актуализация.
- 1.8. Участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в Публичната покана.
- 1.9. Всички образци на Спецификация, Ценова таблица, Информационен лист, Декларации и Общите условия на договора могат да бъдат намерени в Профила на Купувача на Интернет адреса, посочен в Публичната покана.
- 1.10. Офертата на участника съдържа: **"Документи за подбор", "Предложение за изпълнение на поръчката" и "Предлагана цена"**.

### **2. Изисквания към офертата**

- 2.1. **Документи за подбор:**
  - 2.1.1 **Списък на документите, съдържащи се в офертата.** Документът се подписва от лице с представителни функции и се представя в оригинал.
  - 2.1.2. **Документ за регистрация на участника или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.** Документът се представя заверен с гриф "Вярно с оригинала", свеж печат и подпис от лице с представителни функции.
  - 2.1.3. **Надлежно оформен от производителя документ, даващ разрешение за продажба (дистрибуция) на стоките (в случай, че участникът не е производител).** Документът се представя заверен с гриф "Вярно с оригинала", свеж печат и подпис от лице с представителни функции.
  - 2.1.4. **Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката.** При участие на подизпълнители при изпълнението на поръчката, в декларацията се посочват подизпълнителите, процентът от общата стойност и конкретната част от предмета на обществената поръчка, която ще бъде изпълнена от всеки подизпълнител. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.
  - 2.1.5. **Информационен лист.** Документът се изготвя съгласно публикувания образец в Профила на купувача, подписва се от лице с представителни функции и се представя в оригинал.
  - 2.1.6. Документите по т. 2.1.1. до 2.1.3 се представят за всеки от подизпълнителите, посочени в декларацията по т. 2.1.4. Изискванията за подизпълнителите се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие в изпълнението на поръчката.
  - 2.1.7. Когато участник в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, документите по т. 2.1.1 до 2.1.3 се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. Изискванията за изпълнение на обществената поръчка се прилагат към обединението като цяло. Представя се и копие от учредителния документ на обединението, заверено с гриф "Вярно с оригинала", подпис на лицата с представителни функции и свеж печат.

2.2. **Предложение за изпълнение на поръчката** трябва да съдържа:

2.2.1. Спецификация на стоките, предмет на поръчката, която съдържа наименование, каталожен номер, тип, марка, описание на вида, характеристиките и др. **(по образец)**.

2.2.2. Списък на документите, които ще придружават стоките – декларация за съответствие\, декларация за произход на предлаганата стока, инструкция за съхранение и ползване на български език и други документи, ако Участника смята за необходимо.

2.2.3. Срок на доставка- възможно най-кратък.

2.2.4. Друга информация, ако Участника смята за необходимо да представи.

2.3. **Предлаганата цена** трябва да съдържа **(по образец)**:

2.3.1. Ценова таблица за доставка на стоките с единична цена на всяка позиция в лева без ДДС, формирана при условие на доставка DDP Козлодуй (Incoterm's 2010) с включени всички разходи за доставка до склад на Възложителя, опаковка, транспорт, такси и други дължими суми.

2.3.2. Обща цена за изпълнение на поръчката, формирана на база единични цени, количество и обща стойност.

2.3.3. Разделителна ведомост за обема работа и цената, която основния изпълнител и подизпълнителя/ите ще си разпределят (в случай, че има подизпълнители).

2.3.4. Допуснати в офертата технически грешки и пропуски в определянето на цената са единствено за сметка на участниците.

2.3.5. При несъответствие между единична и обща цена, ще се взема предвид единичната. При несъответствие между цифровата и изписаната словом цена, ще се взема предвид изписаната словом.

2.3.6. Плащането ще бъде извършено:

2.3.6.1. Плащане, в рамките на 30 /тридесет/ календарни дни след приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.

2.3.7 **Срок на валидност на офертата** – минимум 30 календарни дни, считано от крайния срок за подаване на оферти.

### **3. Изисквания към оформянето**

3.1. Офертата и всички документи, които са част от нея, следва да бъдат представени в оригинал или да са заверени, когато са ксерокопия, с гриф “вярно с оригинала“, свеж печат и подпис на лицето, представляващо участника.

3.2. Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, назовани в регистрацията или удостоверение за актуално състояние и/или упълномощени за това лица, за което се изисква представяне на нотариално заверено пълномощно за изпълнение на такива функции.

3.3. Офертата се подава на български език. Когато участник в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения документът за регистрация се представя в официален превод. Документите, предложението за изпълнение на поръчката и предлаганата цена, когато са на чужд език, се представят и в превод.

3.4. В офертата и приложените документи не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако са заверени с подписа на лице с представителни функции и свеж печат.

3.5. Желателно е документите за подбор, предложението за изпълнение на поръчката и предлаганата цена да бъдат поставени в папка.

### **4. Окомплектоване и подаване на офертата**

4.1. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка (респ. чрез куриерска служба). Върху плика се посочва наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На плика се записва

“Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет: **“Доставка на резервни части за възстановяване на 2 броя мотокосачки ("райдер") "Хускварна"”**.

4.2. Офертата се изпраща на адрес: гр. Козлодуй, “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, Централно деловодство;

4.3. Участникът е длъжен да обезпечи получаването на офертата на указаното място и срок. Разходите за подаване на офертата са за негова сметка. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

4.4. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

4.5. При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

4.6. Възложителят не приема за участие в процедурата и връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок или в незапечатан, или плик с нарушена цялост.

#### **5. Разглеждане на офертите и възлагане на поръчката**

5.1. Комисия, назначена със заповед на Изпълнителния директор на АЕЦ Козлодуй ще разгледа офертите.

5.2. Комисията ще извърши оценка на представените оферти съгласно предварително обявения критерий за възлагане “най-ниска цена”.

5.3. Участниците ще бъдат информирани писмено за резултатите на посочените в информационния лист координати.

5.4. С определения за изпълнител участник ще бъде сключен писмен договор. Определеният за изпълнител участник, представя документи за удостоверяване липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП и декларация за липсата на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП в 7 (седем) дневен срок от датата на уведомяването му.

**За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.**

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС № /

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:  
**Доставка на резервни части за възстановяване на 2 броя мотоциклетни ("райдер") "Хускварна"**

| Технически данни и характеристики на стоките, които се предлагат от Участника |   |             |        |   |          |                                   |                 |                  |           |
|---|---|-------------|--------|---|----------|-----------------------------------|-----------------|------------------|-----------|
| №   | Наименование и описание, съгласно техническото задание на Възложителя | Един. Мярка | Кол-во | Наименование, тип, каталожен номер, описание на вида и характеристиките на предлаганата стока | Стандарт | Производител и страна на произход | Срок на годност | Срок на доставка | Забележка |
| 1   | 2   | 3           | 4      | 5   | 6        | 7                                 | 8               | 9                | 10        |
| 1   |   |             |        |   |          |                                   |                 |                  |           |
| 2   |   |             |        |   |          |                                   |                 |                  |           |
| 3   |   |             |        |   |          |                                   |                 |                  |           |
| n   |   |             |        |   |          |                                   |                 |                  |           |

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

Колони от 1 до 5 се попълват съгласно Техническата спецификация, приложена към документацията за участие в публичната покана, като Участникът задължително попълва всички колони на приложението (**които са приложими**).

/пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК № и ИН по ЗДДС №/

**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**

към Оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет:  
**Доставка на резервни части за възстановяване на 2 броя мотокосачки ("райдер") "Хускварна"**

| №                                     | ID | Наименование и описание, съгласно техническото предложение | Един. Мярка | Кол-во | Един. Цена | Обща стойност |
|---------------------------------------|----|--|-------------|--------|------------|---------------|
| 1                                     | 2  | 3  | 4           | 5      | 6          | 7             |
| 1                                     |    |  |             |        |            |               |
| 2                                     |    |  |             |        |            |               |
| 3                                     |    |  |             |        |            |               |
| n                                     |    |  |             |        |            |               |
| <b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА в лева без ДДС</b> |    |  |             |        |            |               |

**НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ (съгласно т.2.3.6):**

**ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА (съгласно т.2.3.7):**

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)



## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА КАНДИДАТА/УЧАСТНИКА

|   |  |
|---|--|
| Наименование на Участника:  | <i>Посочете точното наименование на дружеството, според съдебната регистрация</i>  |
| Седалище по регистрация:  | <i>Посочете държавата и адрес на седалището на кандидата</i>   |
| Точен адрес за кореспонденция   | <i>Посочете улица, град, пощенски код, държава</i>   |
| Лице за контакти  | <i>Посочете име, фамилия и длъжност</i>  |
| Телефонен номер   | <i>Посочете код на населеното място и телефонен номер</i>  |
| Факс номер  | <i>Посочете код на населеното място и номер на факс</i>  |
| Електронен адрес  |  |
| Интернет адрес  |  |
| Правен статус   | <i>Посочете търговското дружество или обединения или друга правна форма, дата на учредяване или номера и датата на вписване и къде</i> |
| ИН по ЗДДС № и държава на данъчна регистрация съгласно данъчната декларация | <i>Посочете номер по ЗДДС и наименованието на държавата, например: България.....</i>   |
| ИН/ЕИК  |  |
| Банкови реквизити   | <i>Банка:<br/>IBAN:<br/>BIC:</i>   |
| Предмет на поръчката  | <i>Посочете наименование на поръчката (трябва да съвпада с наименованието, дадено от Възложителя)</i>                                  |
| Номер на поръчката  | <i>Посочете номер на поръчката от Регистъра/Портала за обществени поръчки</i>  |
| Дата на изготвяне на офертата   | <i>Посочете дата: дата, месец, година; Напр. 21 април 2013г.</i>   |

До: (Наименование на Възложителя)

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия  
Кандидата/Участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на Кандидата/Участника)